


CENTRO GALLEGO






— 2.^a ÉPOCA —

ÓRGANO DE LA COLECTIVIDAD GALLEGA EN EL URUGUAY

Redacción y Administración: Calle 18 DE JULIO, 1785



Teléfono: LA URUGUAYA, 1664 - Cordón

Año I.

Montevideo, Febrero 15 de 1918

Núm. 9.

Nuestros diplomáticos

Hoy que nuestra patria sostiene con sana hidalguía, una conducta ejemplar de neutralidad dentro del conflicto europeo, se hace más visible la figura de nuestros representantes diplomáticos, y entre estas Repúblicas destaca su figura el Excmo. Sr. Don Silvio Fernández Vallín y Alfonso.

Español descendiente de aristocrática familia asturiana, ha sabido en los tres años que lleva de residencia en el Uruguay, encauzar los temas palpitantes de nuestra colonia y con su gran afabilidad y esquisito tacto, suavizar en todos los momentos escollos que tan amenuado se presentan dentro de tan elevado cargo. La Legación de España es la casa de los españoles, y su Ministro jamás supo negar su cooperación a todo acto que tuviera manifestación patriótica. De claro talento, vastísima ilustración y gran competencia, en cuantos asuntos fueron llevados a su resolución, supo ajustar su espíritu a un sereno juicio de observación, y aquellos que se acercaron en demanda de sus consejos o necesitados del apoyo oficial, siempre escucharon palabras de afecto y más tarde en los acuerdos recaídos en la tramitación de expedientes conocieron la labor de nuestro representante.

Desde 1889 en que fué agregado al Ministerio de Estado, ha tenido representación en Viena, Secretario de la Delegación Española en los Pirineos y en el Haya, como miembro del Tribunal permanente de Arbitraje, de allí pasó a México como primer Secretario, más tarde como



Excmo. Sr. D. Silvio Fernández Vallín y Alfonso

Ministro Plenipotenciario de España en el Uruguay

Consejero de Embajada fué a Petrogrado, ascendido a Ministro Plenipotenciario, pasó a Chile y Venezuela, regresando a Madrid para ocupar un alto puesto en el Minis-

terio, que desempeñó hasta su nombramiento para el Uruguay.

El Gobierno Español que ahora sigue atento el avance de las Repúblicas Sud Americanas cuyos des-

arrollos intelectual y mercantil, tienen el merecido eco en Europa, sostiene hombres de la talla de nuestro Ministro al frente de tan importante puesto diplomático en la seguridad de vivir en buenas relaciones y fomentar nuestro intercambio comercial, que en progreso latente se destaca en los actuales momentos.

Al saludar el CENTRO GALLEGO al Excmo. Sr. Don Silvio Fernández Vallín y Alfonso, siente el calor de la Madre Patria, y cuando estrechamos su mano, nuestra sangre hispana circula reposada en la seguridad de que nuestros intereses a él confiados tienen y tendrán en todo momento el amparo para que fueran solicitado tan digno y caballeresco diplomático como leal patriota.

Benavente, traducido al alemán

Baas, el notable poeta alemán, un devoto admirador de la producción benaventina, acaba de traducir a su idioma tres obras de nuestro admirable dramaturgo. Son «Los intereses creados», «La malquerida» y «Rosas de otoño».

Las tres se estrenarán muy en breve; la primera, en el Deutscher Theater, de Berlín; la segunda, en el Kammer Spiele, y la tercera, en Munich. Intérprete del «Crispín» de «Los intereses» será el famoso actor Moissi, recién llegado de los campos de prisioneros de Francia, en donde estuvo internado desde que cayó con su avión en las líneas enemigas.

Bombones y Caramelos

Sobre el bloqueo

¡Es fijo que España encierra retেমучísima gracia!...

¡Ya estamos en esta tierra discutiendo la eficacia del bloqueo de Inglaterra!

¡Ya hay, en todos los «cafeses», sabios tácticos varones que, con voces descorteses, apuestan por los ingleses o apuestan por los teutones!

¡Ya, ante los nuevos temores, hay quien perjura por Dios que habrá naufragios y horrores, y hay quien se ríe de los submarinos de colores!...

¡Ya hay quien opina formal que Alemania hará una «plancha», y quien cree que pueblo tal va a abrir a Albión en «canal»... (más o menos de la Mancha)!

¡Ya todo el mundo, chalupa, discute si hará o no pupa el torpedo submarino!... ¡Ya sólo nos preocupa el bloqueo del vecino!...

¡Ya, ante el terrible fantasma que hoy nos suspende y nos pasma, hemos formado partidos, y ya estamos divididos!... (Que es lo que nos entusiasma.)

¡Ya sólo, por lo que veo, y siguiendo el vicio feo de nuestros tiempos de atrás, nos interesa el bloqueo y el hambre... ¡Caramba!...

¡Sin pensar en que, pasadas seis semanas mal contadas, sin pan, sin trigo y sin bienes, seremos nosotros quienes daremos las «bloqueadas»!...

¡Pero, en fin, que siga el eco español, con tono seco, discutiendo aquel milagro!... ¡Por algo ese pueblo enteco es el pueblo del chaleco del corregidor de Almagro!

Luis de Tapia.



El Carnaval en la Aldea

“FILLOAS”

Toques de cuerno y golpes de dados sin piedad en la indispensable lata de “gas” vacía, anuncian en la aldea la proximidad de los Carnavales; pero el que el cuerno suene, con ese sonar tétrico, y el que la lata de “gas” nos acribille con sus formidables contundencias, no es obstáculo que interrumpa la labor cotidiana de las sencillas gentes campesinas. El pastor guarda sus ganados, el jornalero rotura la tierra que en aquellos días ha de recoger en su seno la simiente de las patatas; el criado siega en los prados la hierba que ha de servir de alimento a los ganados; el labrador ordena sus aperos y lo dirige todo y lo escudriña todo, para que su labranza se desenvuelva de un modo regular. Nada, en fin, parece acusar anormalidad, y, sin embargo, el cuerno y la roja de lata dejan oír sus lamentos, siendo pregón de algo que

En el CENTRO GALLEGO

El baile del 9

Mala elección tuvo el amigo, un miembro de la Comisión Directiva, al comprometerme hiciera la crónica del baile realizado en los salones del CENTRO GALLEGO la noche del 9 del corriente, primero de la serie que se propone dar esta sociedad en los próximos carnavales.

Otro, dotado de más gusto y estilo, saldría airoso de esta empresa, que no soy yo de pasta de cronis-

cado imperdonable y atraería sobre mí el disgusto de alguna hermosa rubia, o no menos atraente morocha, a lo que no quiero exponerme. Por otra parte la lista sería extensa.

Hubo de notarse que los salones son chicos para la concurrencia que allí se congrega, lo que notado por los viejos (perdón señores, de los 45 para arriba) dejaban el lugar y se iban a tomar el fresco al her-



PARTE DE LA CONCURRENCIA AL BAILE

tas y me falta lo que para estas cosas es indispensable.

Cúlpele al elector, y caiga sobre mí el furor de los descontentos por mi atrevimiento, que ya trataré yo de ponerme a buen recaudo si a alguno se le ocurre traducir su enojo en ejercitarse al box eligiéndome por blanco de sus mojicones.

A las once de la noche, estaban los salones del CENTRO GALLEGO repletos de animada concurrencia, que desde el primer momento daban alegría y gran colorido al baile que amenizado de muy buena orquesta se prolongó hasta cerca de la madrugada.

Los jóvenes demostraron ansia de bailar, pues a los primeros acordes de la música sacaron sus parejas las que parece tenían ya elegidas. Estas por su parte no se hacían desear y satisfechas con el galán que les deparaba la suerte aceptaban el brazo con complacencia.

Buena orquesta, jóvenes bonitas y elegantes, ambiente de amistad y camaradería; ¿qué podía pedirse más para prometerse una noche deliciosa, llena de atractivos y promesas? —Nombres de la concurrencia? perdonareis no cito, el temor de dejar alguno en el tinjero, me parece pe-

moso hall, en el que hacían su tertulia lejos del mundanal ruido.

Las máscaras no formaban el mayor número, lo que fué de lamentar y buscábamos la causa en el ambiente formado estos días por motivos que ya conocemos, motivos mal fundados para concurrir a nuestro CENTRO, alejado de todas maledicciones, esperando que compenetradas las señoritas de esta verdad, sean más animosas para la fiesta del 16 y nos intriguen con sus bromitas.

Me tocó en suerte una rubia vestida de... (ya iba a cometer una indiscreción) la que me hizo oír una queja que creo fundada y de ella doy traslado a los señores de la comisión ya sea de la Directiva o de fiestas.

Es una lástima que estas fiestas no se repitan con más frecuencia, ¿sabe V. cuánto tiempo hace que no bailamos en estos salones?—No me lo haga V. recordar señorita, harto lo sé y soy uno de los que se lamentan de ello.

Con que señores a quien corresponda el cometido, atiendan la queja de mi dama y a organizar reuniones, que ella quiere bailar y yo también.

R. M.

ha de romper la monotonía de la vida de aquellas gentes.

En el Carnaval, que, en su locura, no respeta siquiera esos lugares tranquilos en donde el día de hoy es igual al de ayer, y el de mañana no varía en nada al de hoy.

Este aspecto de tranquilidad desaparece en absoluto las tardes del domingo y martes de Carnaval.

Entonces las gentes, una vez mal

cumplidos sus respectivos deberes, se reúnen en un punto determinado formando animados bailes al compás de panderos y conchas o de algún que otro desaforado acordeón, instrumento explosivo que para mal de las generaciones presentes y venideras inventó algún músico dispéptico, y por cuyo delito arderá seguramente a estas horas en las tenebrosas cavernas de Lucifer.

Dos notas de verdadero color de

estas fiestas las constituyen el “choqueiro” y el “carro del antroído”.

El “choqueiro” es una máscara original; viste generalmente de señora, y le sirve de antifaz, bien una “filloa” o bien la piel de un conejo o liebre. Su característica es una formidable borra- chera de “caña”; y entra en el baile repartiendo paños a diestro y siniestro.

Al “choqueiro” le está prohibido el uso de la palabra. Un “choqueiro” que hable, pierde toda su originalidad y es considerado como mala máscara entre las gentes de la aldea. Puede, sin embargo, dar gritos salvajes, saltar por encima de la concurrencia y andar a garrotazo limpio con el palo de “moca”, instrumento indispensable del disfraz. Más de una vez se ha dado el caso de tener que retirar del baile a un ciudadano sin sentido y bañado en sangre, por haber sido víctima de una broma un si es no es pesada, del “choqueiro”. Esto, sin embargo, no importa nada; el baile sigue, la alegría no disminuye y el “choqueiro” reparte de nuevo y equitativamente sus bromas mientras no vislumbra los charolados tricórnios de la Guardia civil. Entonces se formaliza, se sienta y permanece neutral.

A las cinco, aparece en escena el “carro del antroído”. Es éste un vehículo de dos ruedas, construido por el carpintero más hábil del lugar. Se adorna con ramas de toda clase de árboles, y sentado en él, a guisa de mayoral, va el “antroído”, que es un enorme muñeco de paja, vestido con un traje viejo, a la usanza del país, y cubierto generalmente con un sombrero del mismo material que el resto del cuerpo. Este carro es arrastrado por todos los buros de ambos sexos que se reúnen en la parroquia.

Tras de él marchan en veloz carrera hombres, mujeres, niños y “choqueiros”, y cuando ha llegado al punto de destino, o sea al otro extremo de la aldea, se desengancha y ante él, el más “sabido” de los concurrentes pronuncia un discurso, al que llaman el “sermón del antroído”, y que consiste en una serie de esatinos capaces e ruborizar a un sargento de carabineros.

Cuando ya no se ve, cada uno se marcha por su lado, y a la noche, atravesando la densa capa de humedad que reina en la atmósfera, llegan a los oídos del espectador algún que otro “aturuxo” saturado de caña, los tétricos trompetazos del cuerno y las armoniosas notas que el “carabullo” produce al golpear en la vacía lata de gas.

Esta es la hora clásica de las “filloas”, la hora en que los familiares se reúnen alrededor de la lumbre, la hora en que los chiquillos, medio borrachs, medio soñolientos, brincan y molestan a los que son grandes, con sus angelicales impertinencias.

Hace años que me cupo en suerte compartir una noche de estas con la familia y compadres de “Peres d’a Gualada”.

Todavía en mi memoria se nonservan grabados muchos detalles de aquella noche. El agua, indispensable compañera de los días de Carnaval, batía con furia los pequeños y escasos cristales de la única ventana de la casa, y no reparaba tampoco en obsequiarnos con su desagradable compañía, colándose por los agujeros que en el tejado tienen la misión, a mi juicio ilusoria, de desahumar la cocina.

Lo cierto es que esto no nos importaba ni a la familia de “Peres d’a Gualada”, ni a sus compadres, ni a mí.

Rodeábamos todos la espaciosa “la-reira”, indiferentes al húmedo fenómeno atmosférico, sentados en los típicos “tallos” y en muda contemplación ante tres enormes sartenes que la discreta señora del anfitrión acariciaba de vez en cuando con una robusta tajada de tocino y cubría luego de una te-



nue capa de "amoad", y de las cuales "brotaban" las deliciosas "filloas", que nosotros comíamos por riguroso turno.

—"Compadre", dijo de pronto un tal "Pedro de Cotel", hablando en castellano, naturalmente, porque estaba yo delante,—"esta filuea es lo que tal para chamare de la aujardente".

—No hay que "roparare"—contestó "Peres" entre orgulloso y risueño, quitando el "carozo" que servía de tapón a la botella, escanciando una copa y entregándosela a Cotel.

—Beba, hijo, beba, y que de salú lle sirva.

Y Cotel, tomando la copa y poniéndose de pie, brindó en los siguientes términos:

—A la salú d'ostedes y del señor amo que nos vegila, y que todos los trabajos del mundo sean estes.

Y coló su contenido entre pecho y espalda, lanzando después una sonora y prolongada careajada.

¿Cómo había preparado aquella mujer el "amoad" para hacer las "filloas"?

Pues vais a saberlo.

Para cuartillo y medio de agua y cuartillo y medio de leche, mezclados, una docena de huevos. Se baten éstos y se incorporan a la mezcla, poniéndole la sal necesaria. Después se le va añadiendo poco a poco harina, hasta que tenga la consistencia de una natilla suelta. Luego se cuele, deshaciendo los bellos en el colador, y después a hacer "filloas", para lo cual hay que tener las sartenes sobre brasas, untarlas de tocino cuando estén calientes y extenderles una capa del gada de "amoad", que así sellama entre nosotros el menjurje que resulta de la anterior combinación.

Cuando la "filloa" se desprende con facilidad de la sartén, se le da vuelta, dejándola cocer del otro lado.

Así las hacía, al menos, la distinguida esposa de mi inolvidable amigo "Peres d'a Gualada".

Yo voy a cometer un acto vituperable. Voy a salirme de la cocina aldeana en donde, chisporroteando, arde la leña de tojo y el "casqueiro" de pino, para colarme en la cocina burguesa que quema carbón de cok o gas fluido. Perdóname en gracia a lo delicioso del postre que voy a ofreceros.

Si alguna vez, lectores, se os ocurre imitar a la señora de "Peres d'a Gualada" y lleváis vuestros entusiasmos culinarios hasta el punto de hacer "filloas", supongo que no tendréis inconveniente en que os resulten algunas de más.

Y quiero suponer también que os desprenderéis gustosos de media docena de huevos, pues en esa época de Carnavales es, por regla general, cuando están más baratos en el mercado.

Supongo igualmente que sabrán hacer ustedes la crema o natillas, como vulgarmente se dice.

Pues suponiendo que estas suposiciones mías no carezcan de fundamento, no veo inconveniente en que ustedes preparen una crema espesa y con mucho cariño para que no se "corte". Ya saben que la crema espesa se consigue poniendo muchos huevos y poca leche. Con esto quiero decir que no pongan mucha leche a las seis yemas de huevo de que hemos hablado.

Pues bien: cuando esté hecha la crema, pongan una cucharada en cada "filloa", envuélvanla y fríenla en manteca de vaca muy caliente, retirándola cuando esté dorada y cubriéndola inmediatamente con una capa ligera de azúcar en polvo.

Las "filloas" así preparadas, si bien es cierto que pierden su carácter típico, constituyen, en cambio, un sue-



ORILLAS DEL SARRIA



lento postre de cocina, que en vez de llamar por la modesta copa de aguardiente, como le sucedía a Pedro de Cotel, clama a grandes gritos por el vasito fino de cristal tallado reluciente de vino de Porto o de Pedro Ximénez, que es, sin discusión, el más dulce de los Pedros conocidos hasta la fecha.

Las "filloas" en esta forma, ni las comen ni siquiera se las exphean, la familia y compadres del "Peres" de mi cuento.

Manuel M.^a Puga.
(Picadillo).

Catalunya y Galicia

Dice un diario de Barcelona:

«Cuando entra el tren en la tierra de Galicia, parece que nos trasladamos instantáneamente a otro sector del planeta. Aquello ya no es Castilla ni León. No es que nos parezca mejor o peor. Es que nos parece distinto. Y lo es. Lo es la tierra, con sus suaves ondulaciones, sin contrastes violentos, con la cristalina cinta de sus ríos, con sus pastos y sus cultivos. Lo es también el hombre que han vuelto tercamente desconfiado siglos de opresión caciquista. Tan funesta, tan torpe ha sido esa labor separatista del centralismo absorbente de la utopía uniformista, que muchos gallegos, desde hace años, reconcentrados en sí mismos, sentíanse extranjeros en gran parte del suelo peninsular. Para ellos—y hay que reconocer virilmente la justicia de su posición cordial—la frontera se levanta allí donde termina el amor a las cosas de Galicia: su habla, su historia, sus instituciones.

Pero he aquí que de improviso, cuando toda esperanza parecía perdida, cuando la falta de fe incubaba el deseo de buscar remedio a esos males, que semejaban incurables por procedimientos de violencia y secesión que a todos nos arrastrarían al abismo, llegan a Galicia unos hombres procedentes del otro extremo de la Península. Estos catalanes, Cambó, Puig y Cadafalch, Pedro Rahola, Morera y Galicia, no vienen a pedir actas, no vienen a sustituir un cacato por otro. Vienen a reintegrar a España en la plenitud de sus pueblos. Vienen, según sus mismas pa-

labras, a devolver a España a los españoles.

Sus actos y sus palabras son actos y palabras de amor. Aman a Galicia con la entereza de su personalidad colectiva: su habla, su historia, sus instituciones.

Y, de improviso, la frontera espiritual de Galicia se ensancha hasta las costas risueñas del Mediterráneo. Ya los gallegos no se encuentran solos en la península. Ya se sienten hermanos de los catalanes; ya se sienten solidarios de otros pueblos ibéricos que pronuncian la palabra «gallego», no con malsano menosprecio, sino con amor fraternal.

¿Comprendéis toda la eficacia cordial de esta cruzada? ¿Comprendéis que el paraíso de Galicia, donde aún está enroscada al árbol de la ciencia, del bien y del mal la serpiente condenada del caciquismo, haya vibrado de entusiasmo para bendecir estas palabras de amor de que estaba sedienta el alma de la raza?

Así en Monforte, en Lugo, en Betanzos, en La Coruña, las muchedumbres seguían a los caudillos catalanes, aplaudiendo y vitoreando, dando expresión a sus sentimientos en el idioma de Rosalía de Castro, que ensalzó Cervantes.

Y cuando esta noche a la salida del teatro el pueblo obligaba a Cambó a ir hasta el Hotel Palace a pie para acompañarle todos, mientras hendían los aires los ecos del himno gallego, que tenía en aquellos momentos resonancias de resurrección, parecía que el faro de la Torre de Hércules señalaba a los navegantes la nueva Galicia, la nueva España, la España verdadera, unida no por el artificio grosero de las cosas muertas, sino por los lazos irrompibles de su propia voluntad y su mutuo amor.

¡Qué sensación de vida la ne ese conjunto vivo de los pueblos españoles, todos libres, todos unos en la unidad suprema del espíritu, reintegrados en la fecunda diversidad de su naturaleza, fortalecidos por la decisión de conservar y defender las esencias que nos son comunes! Joaquín Pellioena Camacho.

Don Hipólito García

Nuestro querido amigo y consocio, D. Hipólito García Barros, que goza en esta plaza de merecidos y dignos prestigios, nos participa en atenta circular que ha vendido su casa comercial a su hijo don Fernando García, quien también se ha destacado entre nosotros y sabrá dar nuevos impulsos al ramo a que tan activamente se dedica. He aquí la comunicación:

De acuerdo con la circular referida tengo el agrado de comunicar a Vd. que por escritura pública de esta fecha he comprado a mi señor padre don Hipólito García su casa de comercio en el ramo de importación de Tabacos Habanos, Vinos, Licores y Comestibles.

Esperando que se servirá Vd. seguir dispensándome la misma confianza con que siempre fué favorecido mi antecesor, me es grato saludar con toda consideración.—Fernando García.

Con toda sinceridad formulamos nuestros votos por la prosperidad floreciente de esta casa importadora.

Arados Oliver

Rastras de discos Plano

Unicos
Introduutores

GROSCURTH Y Cia.

MONTEVIDEO

RIO NEGRO 1669

TABACO PUERTO RICO

SIEMPRE EL MEJOR

Con premios de 1, 2 y 5 paquetes



"LA VENCEDORA"

Entre las grandes casas industriales que existen en el Uruguay, merece figurar en primera línea, la fábrica de muebles que con el título *La Vencedora*, gira en esta plaza con la firma *Modesto Rodríguez y Cía.* Tanto el jefe principal como los demás componentes de la firma son de esta casa, lo que nos priva de dedicarles los elogios a que son acreedores por sus recomendables aptitudes para la industria a que se dedican.

El nombre conquistado en plaza y la innumerable clientela que tanto de la ciudad como del interior, concurre a surtir de los artículos que en esta casa se fabrican, confirman nuestro mérito.

Y para que no se vea en nosotros el ánimo de halagar a los nuestros, sinó la natural satisfacción de dejar constancia en las columnas de *CENTRO GALLEGO* de la importancia de una casa industrial, que fundada por un gallego y por otro ídem llevada al grado de adelanto en que hoy se encuentra, está llamada a ser una de las primeras en las industrias uruguayas, nos limitamos a copiar lo que respecto de ella dice la *Revista del Ministerio de Industrias* en su número 34 correspondiente al mes de Diciembre próximo pasado.

«Entre las fábricas de muebles que actualmente disfrutan de popularidad y prosperidad bien conquistadas, ocupa uno de los primeros rangos, en Montevideo, la que se denomina *La Vencedora* y es propiedad de la firma «*Modesto Rodríguez y Compañía*».

La fundación de este importante establecimiento fabril, que hoy mue-



VISTA EXTERIOR DE LA FÁBRICA

ve un capital de más de cien mil pesos moneda uruguaya, data del año 1897 y su iniciador, don Modesto Fernandez, empezó a trabajar con exiguos recursos pecuniarios y sin otra ayuda que la de un sobrino suyo, tan joven en aquel entonces, que era casi un niño.

En homenaje a la verdad, sin propósito de exaltar la personalidad siempre modesta del actual propietario principal de la fábrica, cabe consignar (siquiera por la vía de emulación para cuantos enaltecen el trabajo con la inteligencia) que aquel simple aprendiz, aquel adolescente lleno de vigor y animado de legítimas ambiciones, formado junto a su tío en el que fué pequeño taller de fabricación de camas, ha llegado a ser, por su propio esfuerzo, el fuerte capitalista y conceptuado industrial que encabeza la razón social de *La Vencedora*.

Esa denominación distintiva de la casa, simboliza, pues un programa realizado, obra de la perseverancia, de verdadero progreso, a veces de sacrificio, ha sido la de ese hombre laborioso, que hoy forma otros luchadores en su escuela ejemplar.

A través de los tiempos y siempre en marcha ascendente, la casita de la calle Uruguay, ahora transformada en local de exposición y venta, para cuyo fin se ha venido ampliando de acuerdo con las necesidades de cada época, quedó supeditada a la fábrica de muebles y anexos. Ubicada esta en la Avenida General Flores, dentro de la zona más industrial de Montevideo, tiene un local especialmente habilitado, con capacidad para la valiosa ins-



LAS OFICINAS



PERSONAL DE LA FÁBRICA

talación de máquinas modernas, cuya estructura aplicada es la que simplifica y hace más rápida y perfecta la producción del establecimiento.

Ciento treinta y tantos operarios, verdaderos artistas algunos de ellos, desarrollan allí su noble esfuerzo: labor de músculo y de la inteligencia, que lleva el bienestar a los hogares, como un trasunto de la propiedad industrial de los talleres.

La instalación de éstos, está distribuida en el edificio de tres pisos cuya ubicación se ha mencionado antes. Cada sección se encuentra bajo la dirección de un técnico especialista lo que asegura una obra tan sólida y bien concluida como la mejor de procedencia europea.

El detalle de la maquinaria, que se acciona por corriente eléctrica, es el siguiente: seis sierras sin fin,

varias garlopas, sierras circulares, cepilladoras, escopladoras, espigadoras, perforadoras, trompos, alijadoras, etc. Hay, además, máquinas de hacer barniz, de afilar, de hacer escaleras, de tejer jergones metálicos elásticos, éstos, de sistema patentado por la misma casa.

Integran la firma comercial **Mosto Rodríguez y Cia.**, los señores Jacinto Pesce Bentancor, José

M. Alvarez y Fernando Rodríguez.

La fábrica aporta al fisco una respetable suma de dinero por concepto de impuestos, seguros y demás contribuciones legales, y en cuanto a la influencia económica que el establecimiento irradia sobre la clase trabajadora, la cifra de Treinta y cinco mil pesos, jornales abonados durante el año anterior, es bien elocuente al respecto.



TALLERES DE LA FÁBRICA «LA VENCEDORA»

El oro del Sil

(Conclusión).

Por la noche, mientras cenábamos, me advirtió en un tono pintoresco y jovial, que pudo costarme cara la excursión, pues ciertos ribereños del Sil han jurado dar un remojón, con todas sus consecuencias, al primer innovador extraño que aquí venga y trate de extraer con un procedimiento moderno y beneficioso, aquellas arenas, que ellos, con infinito trabajo y sin lucro apenas, sacan sin cesar para darles un mal comer.

Entonces comprendí el origen de aquellas miradas y de aquellos comentarios. Indudablemente, si he de creer a don Robustiano, me habían tomado por un hombre pacífico e incapaz de semejante cosa.

Esta mañana, al levantarme, indiqué a mi amigo la firme decisión de mi marcha para hoy. Me rogó la suspendiera por un par de días más, y sintiéndolo mucho, me negué en redondo. No me convenció el argumento de que es de mal agüero emprender viaje por la noche. En los ojos de don Robustiano observé la pena que mi ausencia le proporcionaba, y cuando dejó de insistir, en vista de mi firme propósito, no sé por qué me figuré

ver en ellos un rayo de esperanza. Se sonrió, balbuciendo con desaliento:

—¿Qué le vamos a hacer!...

A mediodía, dije a don Robustiano con sorna:

—Antes de marcharme me enseñará ese tesoro que oculta en el Sil, ¿eh?

—Usted lo toma a broma—me contestó muy serio.—Ya le dije que se lo enseñaré cuando se fuera. Es lo que suelo hacer con los amigos que quiero bien. De que pase un rato, cuando queme menos el sol, vamos allá, y luego subiremos a San Clodio para que coja usted el tren...

Una hora después salimos de la Rectoral en dirección al río. La tarde era luminosa y fragante, y en el ambiente había una aroma glorioso. Las hojas de los árboles se balanceaban a merced de un viento suave, y dos cuervos graznaban en un pinar de la ribera opuesta.

Mi amigo me hacía observar todos estos detalles en un tono dulce, campesino, y no exento de inspiración.

Las viñas enseñaban los pámpanos nuevos, agobiados por la brisa. La vega del Sil se extendía bajo la luz de la tarde como un río muerto y augusto. Frente a nosotros, al principio de la montaña, la aldea de San Fiz brillaba al sol de este largo Mayo. Allí el paisaje parecía adquirir un esmalte minucioso y delicado, donde solo triunfaban los pinos con su verde sombrío. Aquella buena diosa, que unos hombres más poetas que nosotros llamaron Eirene, parecía morar en estos lugares.

Don Robustiano me hablaba de estas aldeas, citando sus nombres

sonoros, como hechos para ilustrar un romancero. Oyéndole, con una calma o un acento grato a los oídos, olvidé el objeto de nuestro paseo. Nos habíamos alejado bastante de la Rectoral. De pronto, mi compañero, encarándose conmigo, satisfecho y victorioso, me dijo:

—¿Qué le parece mi tesoro? ¿No había preguntado por esas arenas doradas que arrastra el Sil?

—Sí—contesté.

—Pues mire. Yo no creo en el valor de esas arenas, porque son

esquivas como los cuervos y hacen las almas ruines. El valor de este río está en la belleza de sus riberas y en la frescura de las aguas que las baña. Y créame: no hay metal de más ley; yo se la tengo a este tesoro grandemente, porque también lo considero mío y porque nadie me lo puede arrebatarse...

Guardamos silencio, y al poco rato lo interrumpí yo, diciendo a don Robustiano que me quedaba con él unos días más.

PRUDENCIO CANITROT.



AVENIDA 18 DE JULIO, 1785

Paisano, para tener un «Centro Gallego» grande, es necesario aportar un nuevo socio. Corte este cupón, hágaselo firmar a un compatriota, envíelo a la Secretaría del Centro y habrá cumplido con su deber.

Montevideo, de 191.....

Señor Presidente:

Presentamos para Socio al Señor

Nacionalidad

Provincia

Edad

¿Es casado o soltero?

Profesión

Domicilio

INGRESANTE:

PROPONENTE:

Esta revista se reparte gratis a todos los socios del CENTRO GALLEGO. Aquellas personas que no perteneciendo a la Sociedad tengan interés en conseguirla, pueden pasar a recogerla en el local social, 18 de Julio 1785.





CORUÑA



Se ha firmado ante el notario don José Pérez Porto, la escritura de constitución de la Sociedad Banco de la Coruña. Forman el Consejo de Administración los señores don Dionisio Tejero, don Raimundo Molina, don Julio González Valerio, don Miguel Sánchez Barros, don Gabriel López Compagnoni, don Julio López Bailly y don Ricardo Pernas. La suscripción de acciones comenzará en breve. Cada una de estas acciones será de 500 pesetas.

Por la Comandancia de Marina se hizo público para conocimiento de los navegantes, que han comenzado los ejercicios de tiro de la escuadra entre las rías de Ferrol, Ares y La Coruña, fondeando el blanco más afuera de los bajos "Laxiñas".

Falleció en la capital la caritativa señora doña Tomsa Lugones Díaz, viuda de Taboada.

También falleció el conocido abogado y procurador de los Tribunales, don Ramón Arias Carvajal, que llevaba muchos años ejerciendo la segunda de dichas profesiones en la Coruña.

Los inspectores de primera enseñanza de este distrito universitario, celebraron en Santiago una interesantísima reunión, relacionada con el deseo de mejorar la inspección de dicha enseñanza y que su administración resulte equitativa y en armonía con los educadores. Entre los inspectores figuraron los señores Rodríguez Rubín y Couceiro Freijomil, de Orense; Alvarez Limeses y Novas, de Pontevedra; Abella y Seoane (don Luciano), de la Coruña; y el señor Lorenzo Gil, de Lugo.

En la parroquia de la Peregrina de Santiago se ha constituido un Sindicato agrícola. Es presidente efectivo de dicho sindicato, el párroco señor Pan, y presidente honorario don Jesús Fernández Suárez.

Salió de Ferrol para Madrid el alcalde, a quien acompañan el presidente de la Fundación Amboage, señor Bermúdez, el presidente de la Cámara de Comercio señor Vieh y el vice presidente y secretario de "La Gracituda" señores Castro y Naya. En Betanzos se les agregará el alcalde de la Coruña señor Puñia Pequeño, que lleva la representación de los cinco Ayuntamientos de este partido judicial. La comisión de referencia lleva la misión de personarse al rey para hacerle entrega del mensaje que suscriben los presidentes de todas las Corporaciones oficiales, entidades, directores de la prensa diaria y presidentes de la Asociación de la Prensa, en súplica de que se conceda al marqués de Amboage el título de duque de Ferrol, con grandeza de España, hereditario.

Recibió cristiana sepultura en Ferrol el popular mendigo apellidado Espina y conocido por "Parranda".

Dice un diario de esta provincia: "Al pueblo de Rianjo, amenazan días de horrorosa miseria. Mermada en casi

la mitad la cosecha del maíz por efecto de los excesivos calores estivales, sin mina de la Río por una explotación inmensa y se 'paseou' aquí 'paseou' allá trabajo la clase obrera, agotada la gran de las pobres en el invierno."

En la feria de las Traviesas (Carral) Antonio Blanco sostuvo una disputa con Vicente Rodríguez Vega, de 18 años de edad, el cual le asestó en el vientre una puñalada que le produjo la muerte al cabo de una hora. Tenía el muerto 25 años de edad y era, como su agresor, vecino de Abegondo. Vicente Rodríguez fué detenido por la guardia civil.

Por la sección de esta provincia fueron hechos los siguientes nombramientos de maestros: En propiedad por concurso: Para la escuela de Domea, en Boimorto, doña Matilde Quintás, para la de Mellid, don Jesús Veiga, y para la de Ferrol (calle de Canalejas), don Manuel López Barro. Interinos: Para la escuela de Narón, don Manuel Martínez López; para la de Sergude, en Boqueijón, don José Brea Rodríguez; para la de Calo, en Vimianzo, don Jesús García Méndez; para la de Folladela, en Mellid, don Ramón Mejuto Carreira; para la de Fojado, en Curtis, don Germán Vázquez García; para Mugia, don Domingo García Romero; para la de San Claudio, en Ortigueira, don Manuel Díaz Tojo; para la de Andabao, en Boimorto, don Bautista Rodríguez; para la de Nieves, en Ortigueira, don Enrique González Losada; para la de Abellás, en Frados, doña Concepción Sobrado; para la de San Jorge, en Serantes, doña Encarnación Vázquez, y para la de Insua, en Ortigueira, doña Veneranda Grele.

A partir del primero de Enero próximo, la compañía Transmediterránea implantará un servicio mensual, fijo, postal y rápido, denominado "Línea Cantábrico-Canarias", independiente de los que tiene actualmente, con el siguiente itinerario:

Salidas: 1.º de Enero. Bilbao; 2.º idem. Santander; 3-5 idem. Musel (entrada 3, salida 5); 6 idem. La Coruña; 11 idem. Santa Cruz de la Palma; 12-14 idem. Puerto de la Luz; 18 idem. Cádiz (solamente para dejar el correo); 21 idem. Vigo; 23 idem. Bilbao (regreso).

Tiene indudable importancia esta noticia para la navegación de cabotaje y particularmente para el puerto de La Coruña, tan necesitado de vida y movimiento en estos momentos de crisis.

Una enfermedad que, hasta estos últimos días, no revistió gravedad ni hacía por tanto, temer un triste desenlace, puso ayer término a la vida de doña Vicenta Rey Soto, una señora que fué, como esposa y como madre, dechado de bondad y que deja en el seno de su familia que hoy, afligida e inconsolable, la llora, un hondo vacío.

Digna consorte de un querido amigo nuestro, el catedrático de la Escuela profesional de Comercio don Juan Casal, al sentir su fallecimiento, participamos del dolor de su viuda, acompañándole en estos momentos de amargo trance con todos los lenitivos de la amistad y del afecto.

Y esta adhesión a la pena que el rudo golpe produce a los deudos de la finada es extensiva a su hijo don Jacobo, ilustrado profesor mercantil y funcionario de la Caja de Ahorros y apreciable amigo nuestro y a los restantes hijos.

LUGO



En las Palmas (Islas Canarias), falleció el músico de primera del Regimiento de Infantería de Las Palmas, don Jesús Fernández Alvite, apreciable hijo de Lugo que aún hace unos meses estuvo en su pueblo estrenando la Banda municipal un pasodoble que le había dedicado titulado "De Las Palmas a Lugo". El señor Fernández Alvite contaba con muchas simpatías en Lugo, y su muerte habrá de ser muy sentida entre sus amigos.

Por unanimidad ha sido elegido alcalde de la capital don Angel López Pérez, que ya venía desempeñando dicho cargo. A la sesión asistieron todos los concejales.

A la señorita Consuelo Díaz Debén hermana de don Venancio, secretario de la Junta provincial de Beneficencia, le fué concedida por la Dirección General de la Deuda y Clases pasivas, una pensión como heredera de don Saturnino Díaz, funcionario que fué del ramo de Obras públicas en la jefatura de esta provincia.

Falleció la señorita Asunción Morillo Bande, muy apreciada en Lugo.

Cumpliendo el encargo que el filántropo don Claudio López han conferido a la Cámara de Comercio lucense, se procedió a la entrega de veinte mantas de abrigo a otros tantos pobres del barrio de San Roque.

Tomó posesión de su cargo el nuevo Teniente Fiscal de la Audiencia de Lugo, don Eduardo Prada Baquero, funcionario prestigioso de judicatura. Asistieron al acto, que se verificó con la ceremonia de costumbre, la Sala, del Fiscal propietario señor Abella, el Abogado Fiscal, señor Prado Mañobre y representantes de los Colegios de Abogados y Procuradores.

Tomó posesión de la cátedra de Ciencias físicas naturales en la Escuela Normal de Maestras de esta capital la señora doña María Villén de Rey, esposa de don Ramón Díaz Debén y parienta cercana del Secretario de la junta provincial de Beneficencia don Venancio Díaz.

El ayudante de Marina de Vivero salió para Vicedo con objeto de prestar auxilios a la corbeta española "Carlos" que cuando se encontró ante el semáforo de Vares hizo señales de que tenía una vía de agua. Dicho buque fué remolcado. El "Carlos" procedía del Oeste.

El "Boletín Oficial" publica una circular del Gobierno civil declarando la necesidad de la ocupación de varias fincas, sitas en el término municipal de Pallas de Rey, con motivo de la construcción de la carretera de Rubiás a Pallas de Rey, trozo 4.º, con arreglo a la Ley de Expropiación forzosa.

Han sido nombrados maestros interinos de las escuelas nacionales de Rebordelo, en el Ayuntamiento de Cospeito y de Bendilló-Villester, en el de Quiroga, con el sueldo anual de 500 pesetas, respectivamente, don Manuel López Derriba y don Francisco Fernández Cadenas.

Valentín Pérez Díaz, mayor de edad y vecino de Mondoñedo, presentó una instancia pidiendo autorización para la conducción de automóviles.

Celebróse en la plaza de la Constitución de Ferreira del Valle de Oro, un mitin organizado por la Sociedad de Seguros Mutuos sobre ganado de aquella villa. De Ríotorto, Poz y Mondoñedo asistió mucha gente. En el acto hicieron uso de la palabra varios oradores. Reinó gran entusiasmo entre los



PHILIPS "ARGA"
la mejor lámpara

Oscar Pintos y Cía.

UNICOS AGENTES EN EL URUGUAY DE LAS LAMPARAS PHILIPS

Avda. 18 DE JULIO, 1100

labradores de aquella comarca. Después de este acto, que estuvo concurridísimo, se organizó en el Cantón un paseo, amenizado por la banda de San Pedro.

Tomó posesión del Registro de la Propiedad de Villalba, don Cecilia Benítez Ossés.

Súpose con gran satisfacción en Ferreira de Valle de Oro, la noticia de haberse cobrado ya las últimas 5.000 pesetas destinadas para continuar las obras de la nueva iglesia parroquial de Ferreira, cantidad alcanzada gracias a las activas gestiones de don Avelino Montero Ríos Villalaz.

Después de penosa enfermedad falleció en Baralla el joven médico de aquel término municipal, don Teodoro Rosón, que gozaba de muy sinceras simpatías por su bondadoso carácter.

Tomó colación canónica de la conogía de la Basílica de Santiago, que acaba de obtener por oposición, don Manuel Capón Fernández, catedrático que era de Teología, del Seminario de Lugo. Este nuevo prebendado de la Metropolitana de Compostela, tiene veintisiete años de edad. Es natural de Baralla (Lugo), y estuvo pensionado en Roma ocho años, por el referido Seminario.

La goleta "Carlos", de 600 toneladas y tres palas, perteneciente al señor Casas, de Ribadeo, que se hallaba refugiada en Vivero, fué libre de sus amarras y reducida a astillas, después de estrellarla contra los bajos llamados Castelos de Corvas. En este naufragio hubo de reconocerse el gran valor de los marineros que componían la dotación de la goleta, los cuales despreciando el peligro que amenazaba sus vidas, realizaron todo género de esfuerzos para reforzar las amarras, cosa que no lograron a causa de la bravura del mar. Por espacio de diez horas, que fueron todo un suplicio para los esforzados tripulantes, lucharon denodadamente en defensa del buque, hasta que al fin se vieron obligados a pedir auxilio. Pero toda ayuda se hacía imposible, porque el sitio donde el buque se hallaba era peligrosísimo y la mar embravecida azotaba los costados de aquél, amenazando destruirlo. A las siete y media de la mañana, cuando el vecindario suponía desfallecidos a los infelices marineros, lograron éstos llegar a tierra, utilizando un bote salvavidas, único con que la goleta contaba. El estado de los naufragos era lamentable, pues la fatiga y el frío, intensísimo a aquella hora, habían aterido sus miembros.



ORENSE



Circularon los programas anunciando el debut de la compañía cómica-dramática que dirige don José Montijano. La empresa abrió un abono por seis únicas funciones, sin perjuicio de un segundo abono, en el caso de que la compañía, como es de esperar, merezca el favor del público.

El alcalde propietario de Orense don Ramón Varela Fernández, comunicó al Gobierno civil que no permitiéndole su estado de salud atender debidamente al despacho de la Alcaldía-presidencia, delegaba el cargo en el primer teniente don César Rodríguez Conde.

Por don Manuel Pesqueira, del comercio de Orense, y para su compañero don Avelino Sánchez, ha sido pedida la mano de la bellísima y gentil señorita Elina Malingro, hija del fabricante don Manuel y nieta del inolvidable vate gallego don Valentín Lamas Carvajal.

Hállase en Orense el célebre equilibrista señor B. Ondin, quien tenía el propósito de dar a conocer en aquella ciudad sus trabajos sobre la maroma.

Falleció en el Hospital un individuo que después de beber gran cantidad de vino, hizo una apuesta de que se tomaba un litro de aguardiente. Al terminar de beber, se sintió mal, conduciéndose al Hospital, donde murió.

Se encuentra en Orense el celebrado y popularísimo escritor don Manuel María Puga (a) "Picadillo", ex alcalde de La Coruña.

Se ha celebrado un mitin maurista en la capital.

Por el gobierno civil se ha dirigido una circular a los alcaldes ordenándoles inviten a las sociedades agrarias de la provincia, para que nombren cada una un delegado que recoja en la dicha dependencia los libros y documentación que les fueron exigidos durante los sucesos de Agosto.

Dicen de Ribadavia que el jefe de la fuerza que estuvo destacada en aquella villa, capitán don Gabriel Fernández Maquieira, dirigió al alcalde don Celso López, un atento telegrama saludando al pueblo de Ribadavia del que dice va agradecidísimo por las pruebas de afecto y consideración que ha recibido.

En el pueblecillo de Piñeiro (Ginzo)

se quemó una casa pajar. Las llamas destruyeron varios carros de hierba seca, algunas cajas de huevos y unos centenares de cajas de castaña. Las pérdidas pasan de 5.000 pesetas.

En el lugar de Picouto, perteneciente al municipio de Freás de Eiras, Rogelio Pérez fue agredido, en su propio domicilio, por su cuñado y convecino Emilio González, que le dió cuatro puñaladas y una pedrada en la cabeza. En este asunto entiende ya el juzgado de Celanova.

En el pueblo de Laroco, perteneciente al partido judicial de Trives, explotó una bomba de dinamita en casa de los herederos del rico propietario don Ricardo Martínez, no causando, afortunadamente, desgracias. Atribúyese este atentado a venganzas políticas.

Fue robada la casa que en el pueblo de Vilaboa, del municipio de Allariz, posee don Juan Fidalgo Conde, llevándose los ladrones 1.500 pesetas, que dicho señor guardaba en su despacho, en el cual penetraron por una ventana, a la cual arrancaron con una palanca los hierros que le defendían. La guardia civil detuvo a Concepción González Seijas y a Gumersindo Donis Miranda.

En la frontera portuguesa, los carabineros del puesto de Magiolo, perteneciente al distrito de Verín, sorprendieron a varios contrabandistas portugueses que intentaban introducir en Portugal una importante partida de harina. Los carabineros les intimaron a que se rindiesen, pero los contrabandistas se negaron a ello e hicieron fuego contra los carabineros españoles, con los fusiles que llevaban, trabándose con tal motivo una empeñada lucha. Resultaron de ella, muerto un contrabandista, y dos heridos. Parece que la noticia está confirmada oficialmente, aún cuando se carece de más detalles. Para instruir diligencias a fin de averiguar lo ocurrido, salió para Verín el capitán de Carabineros don Odilo Armesto.

Cumpliendo un ruego de los cosecheros de vinos, el alcalde de Ribadavia se ha dirigido al jefe de exportación de la Compañía del ferrocarril de Medina del Campo a Zamora y Orense a Vigo, encargándole vea la manera de enviar a la estación de esta localidad el material móvil necesario para el transporte inmediato de enormes cantidades de mercancías detenidas en los almacenes, por falta de vagones, lo cual ocasiona perjuicios de consideración a los exportadores de vinos.

En el pueblo de El Rego, ayuntamiento de Tamallancos, fue hallado un tesoro. El hijo del sacristán de aquel pueblo que se hallaba entre unas peñas al abrigo de una copiosa lluvia, ocurrió-

sele para entretener su ocio, arrancar del suelo algunas piedras. Estando en esta operación, sus manos toparon con una pequeña ánfora de barro que contenía 600 monedas de plata del tamaño de los realillos. Por las inscripciones se ve que pertenecen al siglo IX.

PONTEVEDRA



En esta capital se celebró el domingo una manifestación para solicitar del gobierno se conceda amnistía a los presos por delitos políticos. Una comisión de manifestantes entregó al gobernador una solicitud en dicho sentido. Figuraban en la manifestación que acompañó a los de la comisión, unas doscientas personas.

Constituyó un acontecimiento artístico para Pontevedra la función religiosa celebrada en el templo de San Francisco en honor de la patrona de los músicos Santa Cecilia.

Se está organizando en Pontevedra para los próximos Carnavales, una comparsa rondalla. Titularáse "Los Arlequines". Compondrán la agrupación, 15 voces y 18 concertistas.

Llegó a la capital el nuevo Gobernador civil don Francisco Cabello Lapiedra, siendo recibido por todo el elemento oficial.

Los elementos republicanos de Pontevedra hacen gestiones para que dé una conferencia en aquella capital el señor Barriobero, que se encuentra en Orense.

El comité Maurista que acaba de constituirse en Pontevedra se propone sacar muy en breve a la luz pública un semanario que defienda sus ideales.

Han sido nombrados para el tribunal de oposición a escuelas de niñas y niños que habrán de celebrarse en Pontevedra, los catedráticos del Instituto don Ramón Sobrino y don Secundino Vilanova.

Para primeros de año, fecha en que empieza el nuevo curso de los guardias marinas, llegará a Marín la segunda división de la escuadra española.

En las marismas del puerto de Marín fue hallado el cadáver del vecino de Berducido, Ramón Solla. Dedicábase al finado a la compra de pinos. El caráver, que lo descubrieron unas mujeres, hallábase de bruces sobre unas peñas, presentando una herida en la cabeza.

Comenzaron las obras del puente de Cerves, en la carretera de Villacastín a Vigo, debidas a la actividad del diputado señor Estévez Carrera.

En Porriño comenzó a circular la noticia de hallarse un hombre muerto en la Plaza del Cristo. Constituidos en ésta el Juez municipal, médico titular señor Carrera y secretario del Juzgado señor González Fornos, e instruidas las diligencias de rigor, el cadáver resultó ser el de José Castro Bugarín, de 49 años de edad, viudo, natural de Torneiros; se dispuso su traslado al Depósito del Hospitalito, comprobándose de la autopsia que fuera víctima de una gran hemorragia cerebral. Dicho individuo, que deja dos hijos de menor edad, residía en Porriño atendiendo a su delicado estado de salud, en las casas de don Ramón Valiño y don Manuel Leirós; cenó tranquilamente en el establecimiento del primero, rogando, al terminar, a su amigo don Manuel Alonso Lago lo acompañase a la del segundo, en donde descansaba. Hízolo así el Alonso, observando que al llegar a la Plaza del Cristo se quejó el Castro de estar fatigado, sentándose en las escaleras de acceso al Paseo de Bernardo Carrera, de donde se levantó momentos después, cayendo seguidamente desplomado.

Ha llegado a Villagarcía la escuadra de instrucción. De aquella ría zarpará para La Coruña, de donde pasará a Ferrol.

El Sindicato agrícola de Arbo ha traído para repartir entre sus socios dos toneladas de sal.

En Vigo se empezó a publicar un semanario humorístico titulado "La Linterna".

Llegó a Vigo un bote conduciendo a nueve portugueses que pertenecían a la dotación del velero "Veloz". Dicen que éste fue hundido por un submarino a 50 millas de las islas Cíes. Procedía de Oporto y se dirigía a Burdeos con un cargamento de vino. Añaden los naufragos que el mismo sumergible echó a pique a cañonazos a un vapor inglés.

Se hallan en huelga los operarios de la fábrica de aserrar maderas que los señores Alonso y Miranda tienen establecida en Guixar. Los huelguistas son un centenar, entre operarios y aprendices. El paro tiene por causa el que no se les haya abonado a los obreros el salario correspondiente a un cuarto de día, al que dicen tener derecho.

Se reunieron los empleados de Hacienda de esta provincia, acordando constituir una Junta de Defensa encomendada a velar por los intereses de la clase.



Sea usted Juez!!

Compare nuestras confecciones y nuestros precios con los de cualquiera otra casa del ramo, y estamos convencidísimos de que Vd. será nuestro cliente!

Sacos de dril superior para escritorio o para peluqueros a \$ 1.50 y 0.95
Chalecos de lana, fantasía, cruzados y derechos, varios gustos a 1.95
Pantalones fantasía, de casimires ingleses, alta novedad, desde \$ 7, hasta 1.45
Trajes de brin de hilo, colores variados lisos, y a rayas (ambos) \$ 9.90, 6.50 y 3.50
Sacos de grano de oro, negro y gris, forrados y sin forro, \$ 5.50, 4.50 y 2.90
Trajes de pura lana, casimires, ingleses, corte elegante y de última moda, a \$ 24, 18, 12 y 9.90

Pantalones de franela de lana, blancos o crema a \$ 6.50 y 5.50
Trajes de galardina, para campo (cazadora y brech) 9.90
Brech de gabardina y de brin de hilo, \$ 5.50 5.90, 4.50 y 3.50
Chaquetillas para mozos, con bolsillos reforzados a \$ 5.50 y 2.90
Pantalones negros, especiales para mozos, a \$ 5.50, 4.50 y 3.50

CASA CANTALUPO

ANEXO:
Uruguay y Rondeau

"CASA CASTRO"

Nadie la supera en corte elegante y esmerada confección. Recibió un selecto surtido de casimires, ingleses y franceses, de estación

Director: Francisco Castro
Ex Cortador de la Casa Puyol

¡VISITEN LA CASA!

25 de Mayo, 585

"Fiat Lux!!"

FERNANDEZ GARCÍA & CHIODONI

INSTALACIONES Y MATERIALES ELÉCTRICOS. ARTEFACTOS DE LUZ ELÉCTRICA. VENTILADORES, PLANCHAS, CALENTADORES Y TODA CLASE DE APARATOS PARA UTILIZACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA.

Calle 25 de Mayo, 614

Teléfono: Uruguaya 402 (Central)

MONTEVIDEO

"LA POPULAR"

Librería, Papelería y Tipografía

— DE —

MOSCA HERMANOS

VENTAS AL POR MAYOR Y AL DETALLE

AVENIDA 18 DE JULIO, 1574.

TALLERES Y DEPÓSITO: MINAS, 1376

Teléfono: La Uruguaya, 768 (Cordón)

MONTEVIDEO

Peluquería Central

— DE —

Enrique Mautone

SARANDÍ, 683

Danovaro y Cía. Gran Establecimiento Fotográfico
Aparatos y Artículos del ramo

1321-Bartolomé Mitre-1323

TELÉFONO: URUGUAYA, 1553 (CENTRAL)

MONTEVIDEO

Ferretería "Radium"
ALONSO Y CERIZOLA

SURTIDO COMPLETO DE MENAJE PARA FAMILIAS.

ARTÍCULOS ESPECIALES PARA COCINA Y COMEDOR.

JUNCAL 1438 esquina PARANÁ

MONTEVIDEO

Puntillería "El Aguila"

DE ABUDARA y SALAMA

Importación directa de festones y puntillas. Especialidad en puntillas y encajes de Camariñas. Confecciones, ropa blanca y artículos hechos a mano.

Avda. 18 DE JULIO, 1093 (AL LADO DEL CAMBIO GALICIA)

ORIENTE LIBRERÍA y CIGARRERÍA
FÁBRICA DE CIGARRILLOS «20»
Y AGENCIA DE LA GRAN SIDRA CHAMPAGNE **ALTAMIRA.**

Calle Constituyente 1599, esq. Tacuarembó

TELÉFONO: 2143 CORDÓN

MARCELINO VAZQUEZ

CONTINENTAL PANIFICACION Y FIDELERÍA
de **VALVERDE Hnos.**

Ventas por mayor y menor
Especialidad en Pan, Galleta, Bizcochos, etc.
Fideos especiales de todas clases.

Gaboto, 1587

Teléfono: Uruguaya 1744-Cordón

Hormiguicida "HELLER"

No necesita máquina.

1000 \$ oro de garantía.

Rodriguez Anido Hnos. 1598-Uruguay-1600

Café de Malta Montevideana

Preparado por la Sociedad Anónima

Cervecería Montevideana



CASA LOPEZ & OVALLE

ANDES 1281, entre San José y Soriano

Sastrería, Confecciones y Artículos para hombres

En su nuevo y amplio local, no admiten competencia en precios ni clase de mercadería.



VECINO & Cía.

DESPACHANTES DE ADUANA Y COMISIONISTAS

Importación

Exportación

Consignaciones

Tránsito de mercaderías para el Interior y Exterior

Cables VECINOCIA

Código A B C

5.^a Edición

LIEBER'S



Piedras 326

MONTEVIDEO (URUGUAY)

Teléfono LA URUGUAYA, 1516.

"La Independencia" Fábrica de Jabón y Grasa

En el Cerrito de la Victoria. — Camino Reducto que vá al Paso Mendoza

"La Unión"

Gran Fábrica de Velas Estearinas de todas clases

En el PASO DEL MOLINO. — Calle URUGUAYANA esq. IGLESIA

* * *

- - ALVAREZ & AMADO - -

* * *

Depósito: Calle VALPARAISO, 1114,

Teléfonos: "La Uruguaya" 840 (Aguada) y "La Cooperativa". - - - MONTEVIDEO

Recomendamos á las familias nuestro Jabón "ARTIGAS"

VIDAL Y RODRIGUEZ

IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN DE CEREALES

Semillas de todas clases.
Especialidad en papas para
consumo y semillas - - -

CUAREIM 1751, esq. VALPARAISO

TELÉF. «LA URUGUAYA» 962 (AGUADA)

José M.^a Suarez & Cia.

CONSIGNATARIOS DE CEREALES Y FRUTOS DEL PAIS

Calle RIO NEGRO N.º 1672.

MONTEVIDEO.

3

Folleto de CENTRO GALLEGO

El Abuelo Simón

POR AEMECÉ

—¡Esa maestra, esa maestra...!
¡Por algo no fué maestra de escuela Juana de Arco!

La desesperación del abuelo fué indescriptible un día que Simona llevó a su casa los libros que la había dado la profesora para que empezase a tener nociones de geografía y de historia. ¡Alsacia y Lorena como provincias alemanas en el mapa del imperio! ¡Alsacia y Lorena descritas en los anales de la Confederación como anexión conquistada en la guerra de 1870...! Bueno que la nietecita hubiese aprendido el alemán, ya que era el idioma oficial por ahora... en el país, y ya que resulta verdad aquello de que el saber no ocupa lugar. ¡Pero tener que decir que

Alsacia y Lorena eran alemanas, ver esos queridos pedazos de tierra gráficamente separadas por una raya muy sombreada en los croquis...!

—Mira, nenita—dijo, dominando su indignación, a la pequeñuela,—siempre que des éstas lecciones en alta voz, dices luego para tí, muy bajito sin que nadie te oiga: ¡Es mentira! ¡Es mentira!

Simona tenía ocho años y era una de las niñas más adelantadas de la escuela, cuando cayó enferma. Una tarde volvió del colegio descolorida, febril, con dolor de garganta.

Tembloroso el abuelo, la cubrió la cabeza de besos, pretendiendo calcular por el calor de la fuerza de la fiebre y apagar el fuego que se desbordaba por la piel de la criatura.

Acostada en su camita, Simona respiraba con dificultad, se llevaba las manos al cuello, como queriendo arrancarse algo que la oprimía.

El viejo Simón arrodillado al pie del lecho de la pobrecita niña, rezaba y lloraba, sin prestar atención al diálogo que cuando el médico del lugar fué, sostuvo con el padre de la paciente.

El caso era grave. ¡Difteria! La inflamación, las incipientes placas no dejaban lugar a dudas.

Cuando el médico salió de la estancia, el abuelo se acercó a su yerno, y bajando la voz, le preguntó:

—¿Qué dice?

—Que es un caso de difteria—contestó sollozando el padre de la niña.

—¿Pero, confiará en curarla...?

—Va a llamar a su compañero el doctor X que es el que se dedica especialmente a éstas enfermedades, con inyecciones de no sé que suero.

—¡El doctor X...! exclamó, entre asombrado e indignado, el pobre viejo —¡Ese prusianote...!— Sí; ese prusianote, que, si salva a mi hija, nos va a parecer a usted y a mí la mismísima Providencia.

Una hora más tarde estaban junto a la cama de la enfermita los dos facultativos. Nuevo reconocimiento minucioso, nuevos quejidos de la criatura, nuevas miradas centelleantes de Simón. El médico de cabecera era un alsaciano de los resignados; pero, el otro! El otro era un recién llegado de las aulas de Berlín, calladote, cejijunto, grave, insensible, según el viejo Simón, que resumía su juicio sobre el novel doctor con la frase que se le escapó de los labios al saber que iba a ver su nieta: «¡Ese prusianote!»

Hombre de ciencia, observador y parco en palabras, el prusianote manifestó a su compañero y al padre de la paciente que consideraba imprescindible la aplicación del suero Roux.

Y como la cosa urgía, se hicieron los preparativos para la primera inyección previo el consentimiento del Padre de la criatura.

Continuará.



Carballal, Tarragó & Massone

Gran Casa de Alfombras

Siempre Novedades

18 de Julio 1072 entre Rio Negro y Paraguay

Teléfono: Uruguay 2633 - Central

Depósito de Lana Lavada

DE

José García Conde

Importación de Arpilleras, Lonas, Lienzos, Hilos, etc. etc.

FABRICA DE BOLSAS

Preparación de toda clase de pieles finas

Teléfonos: La Uruguaya, 530 (Central), La Cooperativa, 64 (Central)

ORILLAS DEL PLATA, 1051

Hipólito García

Importador
del famoso

WHISKY BUCHANAN

BLACK Y WHITE.—RED SEAL.—Lo mejor que sale de Escocia.

Los finisimos
licores

COINTREAU

y Marie Brizard y Roger

Los deliciosos
y aromáticos

Cigarros Habanos

de las mejores
y más famosas marcas.

VIÑOS FINOS AUTÉNTICOS de todas clases y procedencias.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR EN SU GRAN DEPÓSITO

417 - CERRITO - 419
MONTEVIDEO

José Rossi y Cia.

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES

Carruajes y automóviles de remise

Casa Matriz: Mercedes, 864

Teléfonos: La Uruguaya 305 (Central), La Cooperativa, 117

COCHERIA Y GARAGE

Local propio: CALLE CARMEN, 2181 al 2187

MONTEVIDEO

AGUA MONDARIZ

Fuentes Gándara y Troncoso

Unicos Importadores:

Mateo Brunet y C.^a

Uruguay, 940 - Montevideo.

CASA CORRALEJO

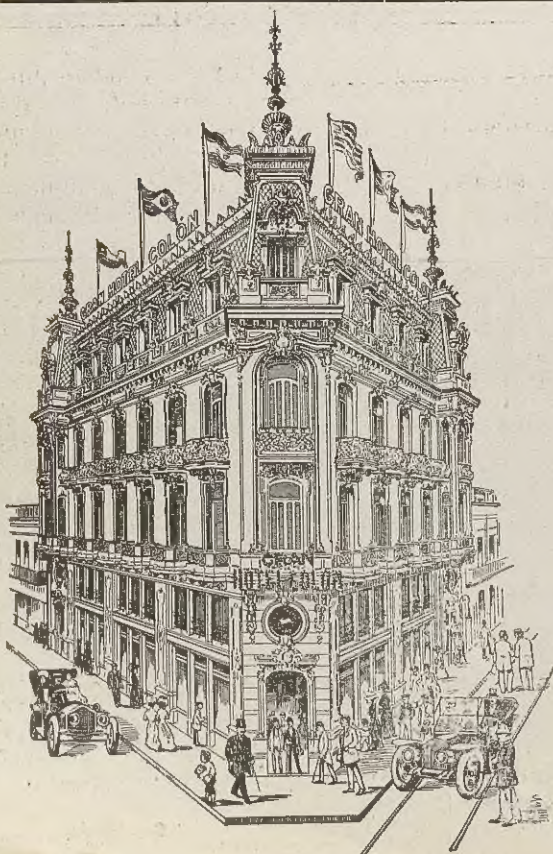
PLAZA CONSTITUCION

DESCUENTO

15 %

DESCUENTO

En toda compra al Contado



Gran Hotel Colón

(Palacio Gandós)

El más moderno de Montevideo.—Lujosas instalaciones. Ascensores eléctricos.—Departamentos para novios.—Situación inmejorable con todas las líneas de tranvías a su puerta.

Calle Rincón esq. B. Mitre

MONTEVIDEO

Sobrino y Varela

Ferretería por Mayor

Cerro Largo 999

Montevideo

Portella, Sexto & Cía.

CAFÉ Y TABACOS EN GENERAL

IMPORTACION Y EXPORTACION

TELEGRAMAS:
«PORTELLA»

CALLE FLORIDA, 1416
MONTEVIDEO.

Casa Damonte y Cía.

ESPECIALIDAD EN MEDIDA

y gran surtido de calzado de todas clases

PRECIOS MODICOS

JUNCAL, 1392

Tel. La Uruguaya, 2411 (Central)





EMBOQUILLADOS
DE LUJO

Almacén de la Flor de un Día

DE MANUEL MARTINEZ RODRIGUEZ

SURTIDO GENERAL en Comestibles y Bebidas. Especialidad en Artículos Españoles recibidos directamente por la Casa. Conservas en general. Vino Gallego Especial. - -

Calle Bartolomé Mitre, 1153, esq. Camacúa
MONTEVIDEO

Alberto Cirio y Cía.

ALMACEN AL POR MAYOR
CONSIGNACIONES DE FRUTOS DEL PAIS

Aceite refinadísimo de Tortosa **La Gatita**
Vino Navarro Superior **La Gatita**
Vino Mesa y Seco, especial **Mercurio**
Cognac Jerezano, exquisito **González Byass**.
Yerba extra **Olimpia**
" " **Quintela**.

UNICOS INTRODUCTORES

CALLE PARAGUAY N.º 1750. MONTEVIDEO
Teléfono: DE MONTEVIDEO, 809 (Aguada).

PUERTO RICO



Emporio de cafés

BORBON, ARICANO y PUERTO RICO

Fábrica de Especies y Caramelos
LECHE MALTEADA, VIENA Y ARABE

MOURE, ALLO y Cía.

CALLE YAGUARON, 2025 al 29

Teléfono: Uruguaya, 963 Aguada.

MONTEVIDEO

JOSÉ M. CALVO & C.ª

IMPORTADORES

de los afamados vinos de Oporto y Jerez Champagne
marca CAMPANA

CERRITO, 429

MONTEVIDEO

BAR LONDRES de B. Fernandez y Cía.

Especialidad en Cocktails

a base de Jugo de Uva y Champagne

AVENIDA 18 DE JULIO, 866

Teléfonos: Uruguaya 1034 y Cooperativa.

MONTEVIDEO.

Grela Munné y Cía.

ALMACEN POR MAYOR Y CONSIGNACIONES

Importadores de vinos y aceites españoles

UNICOS IMPORTADORES

de la Yerba Mate marca "SARANDI"

Calle 25 de Mayo, 712

DEPÓSITO DE FRUTOS:

Avenida General Rondeau, 1952 al 1970
MONTEVIDEO

Gran Sastrería "La Regente"

Gato y García

Especialidad en trajes sobre medida. Casimires españoles, franceses e ingleses

Calle Río Negro 1683.

Teléfono: Uruguaya 485 (Central)

Mensajería y Cigarrería Charrúa

DE **Carlos M. Guerra**

Gran surtido de novelas, útiles de escritorio, etc.

Revistas y Diarios Extranjeros

TELÉFONOS: URUGUAYA 1604 (CENTRAL) Y COOPERATIVA

25 de Mayo, 426 frente al Banco Francés

HABANDS BOCK

La Lucense

FABRICA DE CAMISAS -
CUELLOS Y PUÑOS - - -

DE **JOSE LOSADA**

Se hacen calzoncillos, camisas y cuellos a la medida

La casa recibe directamente los artículos del extranjero

Avda. 18 de julio, 1208. —

Teléf. La Uruguaya, 468 (Cordon).

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO
GRAMÓFONOS, DISCOS, PUAS, ETC.

Fotografos y aficionados

Completo surtido de artículos Fotográficos. Consulten nuestros precios.
Se convencerán.

Abella y González.

CALLE URUGUAY, 1031

entre Río Negro y Daymán.

FARMACIA ARTIGAS

de **ENRIQUE HERRERO y Cía.**

Completo surtido de especialidades farmacéuticas, Nacionales y Extranjeras. Se despachan recetas para todas las Sociedades de Socorros Mutuos.

TELÉFONOS: LA URUGUAYA 1628, Cordon. — LA COOPERATIVA

AVENIDA 18 DE JULIO, 2288.

MONTEVIDEO



"LA VENCEDORA"

GRAN FÁBRICA DE MUEBLES
Modesto Rodríguez & Cía.

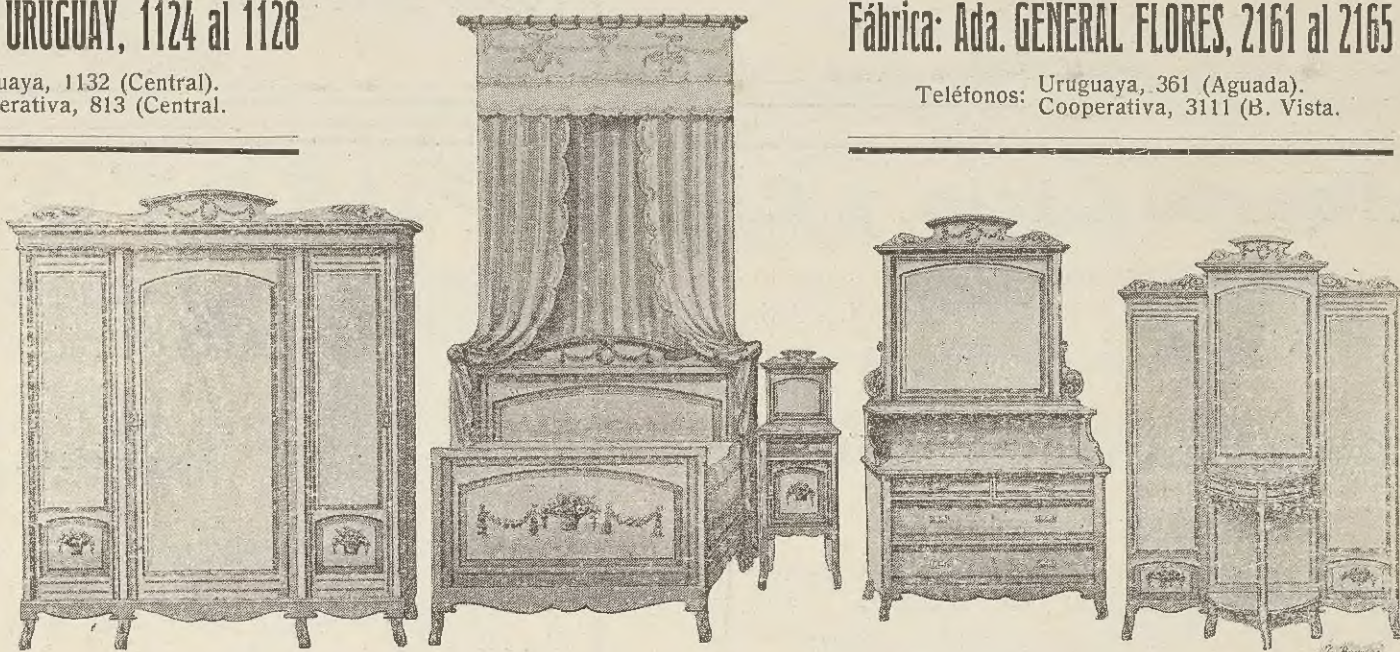
Casa Central: CALLE URUGUAY, 1124 al 1128

Teléfonos: Uruguay, 1132 (Central).
Cooperativa, 813 (Central).

Fábrica: Ada. GENERAL FLORES, 2161 al 2165

Teléfonos: Uruguay, 361 (Aguada).
Cooperativa, 3111 (B. Vista).

Ventas por
Mayor y Menor



Esta casa se impuso por la solidez y precios reducidos de los artículos de su fabricación.
Pidan catálogos y precios personalmente, por correo o teléfono.
A los colegas del ramo, precios especiales.

NOTA.— Toda persona que al efectuar sus compras mencione la revista CENTRO GALLEGO, gozará de un descuento especial.

Aceite **LIBERTAD**
Cognac **IMPERIO**
Sidra **ASTURIANA**

Tres artículos españoles de excelente calidad, importados por

PESQUERA Y C^{IA}.

Valparaíso 1101.

MONTEVIDEO.



MARCA REGISTRADA

Gran Fábrica de vainillas
y bordados

ESPECIALIDAD DE LA CASA
EN STORES Y VISILLOS DE
BRODERY.

DE

PIERA HERMANOS

Avda. 18 DE JULIO 1080

Teléfono 1222, Central

¡Los vinos que se han impuesto!
Los que debe Vd. probar y adoptar:

Vino fino de mesa

Rioja Clarete

Chateau Lagrange
MÉDOC

ALB. SOUFFRON & Cie.
BORDEAUX

Venta en toda la República

Importadores: **A. M. Fernandez & Cía.**

Andes N.º 1423.—Montevideo

